

Donnerstag, 21. Oktober 2010

PROTOKOLL DER SITZUNG VOM 21. OKTOBER 2010

(2011/C 12 E/04)

Inhalt	Seite
1. Eröffnung der Sitzung	247
2. Vorlage von Dokumenten	248
3. Umsetzung der Reformen und Entwicklungen in der Republik Moldau (Aussprache)	249
4. Auf See verlorene Container und Schadensersatz (Aussprache)	250
5. Integrierte Meerespolitik (Aussprache)	251
6. Sacharowpreis 2010 (Bekanntgabe des Preisträgers)	251
7. Abstimmungsstunde	252
7.1. Instrument für Stabilität ***I (Abstimmung)	252
7.2. Finanzierungsinstrument für die Entwicklungszusammenarbeit ***I (Abstimmung) ..	252
7.3. Finanzierungsinstrument für die weltweite Förderung der Demokratie und der Menschenrechte ***I (Abstimmung)	253
7.4. Finanzierungsinstrument für die Zusammenarbeit mit industrialisierten Ländern ***I (Abstimmung)	253
7.5. Finanzierungsinstrument für die Entwicklungszusammenarbeit ***I (Abstimmung) ..	253
7.6. Angabe des Ursprungslandes bei ausgewählten Einfuhrwaren aus Drittländern ***I (Abstimmung)	254
7.7. Zukunft der europäischen Normung (Abstimmung)	254
7.8. BerichterstatterBerichterstatterin: Ukraine (Abstimmung)	254
7.9. Umsetzung der Reformen und Entwicklungen in der Republik Moldau (Abstimmung)	255
7.10. Integrierte Meerespolitik (Abstimmung)	256
7.11. Handelsbeziehungen der EU zu Lateinamerika (Abstimmung)	256
8. Erklärungen zur Abstimmung	257
9. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten	258
10. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung	258
11. Debatten über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (Aussprache)	258
11.1. Zwangsvertreibungen in Simbabwe	259

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Inhalt (Fortsetzung)	Seite
11.2. Kambodscha, insbesondere der Fall von Sam Rainsy	259
11.3. Menschenrechtslage im Nordkaukasus (Russische Föderation) und das Strafverfahren gegen Oleg Orlov	259
12. Abstimmungsstunde	260
12.1. Zwangsvertreibungen in Simbabwe (Abstimmung)	260
12.2. Kambodscha, insbesondere der Fall von Sam Rainsy (Abstimmung)	261
12.3. Menschenrechtslage im Nordkaukasus (Russische Föderation) und das Strafverfahren gegen Oleg Orlov (Abstimmung)	262
13. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten	262
14. Prüfung von Mandaten	263
15. Beschlüsse über bestimmte Dokumente	263
16. Schriftliche Erklärungen im Register (Artikel 123 GO)	264
17. Übermittlung der in dieser Sitzung angenommenen Texte	265
18. Zeitpunkt der nächsten Sitzungen	265
19. Unterbrechung der Sitzungsperiode	266
ANWESENHEITSLISTE	267
ANLAGE I	
ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNGEN	269
1. Instrument für Stabilität ***I	269
2. Finanzierungsinstrument für die Entwicklungszusammenarbeit ***I	270
3. Finanzierungsinstrument für die weltweite Förderung der Demokratie und der Menschenrechte ***I	270
4. Finanzierungsinstrument für die Zusammenarbeit mit industrialisierten Ländern ***I	270
5. Finanzierungsinstrument für die Entwicklungszusammenarbeit ***I	271
6. Angabe des Ursprungslandes bei ausgewählten Einfuhrwaren aus Drittländern ***I	271
7. Zukunft der europäischen Normung	273
8. Umsetzung der Reformen und Entwicklungen in der Republik Moldau	273
9. Integrierte Meerespolitik	274

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Inhalt (Fortsetzung)	Seite
10. Handelsbeziehungen der EU zu Lateinamerika	275
11. Zwangsvertreibungen in Simbabwe	275
12. Kambodscha, insbesondere der Fall von Sam Rainsy	276
13. Menschenrechtslage im Nordkaukasus (Russische Föderation) und das Strafverfahren gegen Oleg Orlov	276
ANLAGE II	
ERGEBNIS DER NAMENTLICHEN ABSTIMMUNGEN	278
1. Bericht Brantner A7-0066/2010 - legislative Entschließung	278
2. Bericht Mitchell A7-0078/2010 - legislative Entschließung	279
3. Bericht Lochbihler A7-0188/2010 - legislative Entschließung	280
4. Bericht Scholz A7-0052/2010 - legislative Entschließung	282
5. Bericht Goerens A7-0285/2010 - legislative Entschließung	283
6. Bericht Muscardini A7-0273/2010 - ÄA 48	284
7. Bericht Muscardini A7-0273/2010 - legislative Entschließung	286
8. Bericht Meissner A7-0266/2010 - ÄA 1	287
9. Bericht Scholz A7-0277/2010 - § 17	289
10. Bericht Scholz A7-0277/2010 - ÄA 1	290
11. Bericht Scholz A7-0277/2010 - § 32	291
12. Bericht Scholz A7-0277/2010 - § 33	293
13. Bericht Scholz A7-0277/2010 - § 37	294
14. Bericht Scholz A7-0277/2010 - Entschließung	295
15. RC-B7-0549/2010 - Menschenrechtslage im Nordkaukasus (Russische Föderation) und das Strafverfahren gegen Oleg Orlov - Entschließung	297

PROTOKOLL DER SITZUNG VOM 21. OKTOBER 2010

VORSITZ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vizepräsident

1. Eröffnung der Sitzung

Die Sitzung wird um 9.00

Uhr eröffnet. Es spricht Mario Pirillo zum Unwetter in Kalabrien vom 18. Oktober 2010 und bekundet seine Solidarität mit der betroffenen Bevölkerung. (Der Präsident schließt sich seinen Ausführungen an).

Donnerstag, 21. Oktober 2010

2. Vorlage von Dokumenten

Folgende Dokumente sind von Rat und Kommission eingegangen:

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die wirksame Durchsetzung der haushaltspolitischen Überwachung im Euroraum (COM(2010)0524 - C7-0298/2010 - 2010/0278(COD))

Ausschussbefassung: federführend: ECON
mitberatend: EMPL, BUDG

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Durchsetzungsmaßnahmen zur Korrektur übermäßiger makroökonomischer Ungleichgewichte im Euroraum (COM(2010)0525 - C7-0299/2010 - 2010/0279(COD))

Ausschussbefassung: federführend: ECON
mitberatend: EMPL, BUDG

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1466/97 über den Ausbau der haushaltspolitischen Überwachung und der Überwachung und Koordinierung der Wirtschaftspolitiken (COM(2010)0526 - C7-0300/2010 - 2010/0280(COD))

Ausschussbefassung: federführend: ECON
mitberatend: EMPL, BUDG

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Vermeidung und Korrektur makroökonomischer Ungleichgewichte (COM(2010)0527 - C7-0301/2010 - 2010/0281(COD))

Ausschussbefassung: federführend: ECON
mitberatend: EMPL, BUDG

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Protokolls zum Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Moldau andererseits über ein Rahmenabkommen zwischen der Europäischen Union und der Republik Moldau über die allgemeinen Grundsätze für die Teilnahme der Republik Moldau an den Programmen der Union (10496/2010 - C7-0330/2010 - 2010/0102(NLE))

Ausschussbefassung: federführend: AFET

- Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 38/2010 - Einzelplan III - Kommission (N7-0058/2010 - C7-0331/2010 - 2010/2240(GBD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG

- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (AntragEGF/2010/018 DE/Heidelberger Druckmaschinen, Deutschland) (COM(2010)0568 - C7-0332/2010 - 2010/2241(BUD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG
mitberatend: EMPL

Donnerstag, 21. Oktober 2010

- Berichtungsschreiben Nr. 1 zum Entwurf des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2011: Standpunkt des Rates vom 15. Oktober 2010 (15000/2010 - C7-0333/2010 - 2010/2001(BUD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG
mitberatend: PETI, FEMM, AFCE, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI,
EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2010/014SI/Mura, Slowenien) (COM(2010)0582 - C7-0334/2010 - 2010/2243(BUD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG
mitberatend: EMPL

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Föderativen Republik Brasilien über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten (13988/2010 - C7-0335/2010 - 2009/0115(NLE))

Ausschussbefassung: federführend: TRAN

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Regierung der Föderativen Republik Brasilien über die Sicherheit der Zivilluftfahrt (13989/2010 - C7-0336/2010 - 2010/0143(NLE))

Ausschussbefassung: federführend: TRAN

- Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 37/2010 - Einzelplan III - Kommission (N7-0059/2010 - C7-0337/2010 - 2010/2244(GBD))

Ausschussbefassung: federführend: BUDG

3. Umsetzung der Reformen und Entwicklungen in der Republik Moldau (Aussprache)

Erklärung der Kommission: Umsetzung der Reformen und Entwicklungen in der Republik Moldau

Ștefan Füle (Mitglied der Kommission) gibt die Erklärung ab.

Es sprechen Monica Luisa Macovei im Namen der PPE-Fraktion, Adrian Severin im Namen der S&D-Fraktion, Graham Watson im Namen der ALDE-Fraktion, Tatjana Ždanoka im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Charles Tannock im Namen der ECR-Fraktion, Bastiaan Belder im Namen der EFD-Fraktion, Traian Ungureanu, Iliana Malinova Iotova, Cristian Silviu Bușoi, Adam Bielan, Elena Băsescu, Kristian Vigenin, Cristian Dan Preda, Marek Siwiec und Eduard Kukan.

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Laima Liucija Andrikiene, Ioan Mircea Pașcu, Andreas Mölzer, Andrzej Grzyb, Mario Pirillo und Andrew Henry William Brons.

Es spricht Štefan Füle.

Zum Abschluss der Aussprache gemäß Artikel 110 Absatz 2 GO eingereichte Entschließungsanträge:

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Monica Luisa Macovei, Ioannis Kasoulides, Traian Ungureanu, Lena Kolarska-Bobińska, Vytautas Landsbergis und Cristian Dan Preda im Namen der PPE-Fraktion zu den umgesetzten Reformen und den Entwicklungen in der Republik Moldau (B7-0572/2010),
- Graham Watson, Marielle De Sarnez, Leonidas Donskis, Ramon Tremosa i Balcells und Kristiina Ojuland im Namen der ALDE-Fraktion zu der Lage in der Republik Moldau (B7-0573/2010),
- Jiří Maštálka, Rui Tavares und Willy Meyer im Namen der GUE/NGL-Fraktion zu der Umsetzung der Reformen und den Entwicklungen in der Republik Moldau (B7-0579/2010),
- Tatjana Ždanoka und Werner Schulz im Namen der Verts/ALE-Fraktion, zur Lage in der Republik Moldau (B7-0580/2010),
- Adrian Severin im Namen der S&D-Fraktion zu den umgesetzten Reformen und den Entwicklungen in der Republik Moldau (B7-0581/2010),
- Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Marek Henryk Migalski, Tomasz Piotr Poręba und Konrad Szymański im Namen der ECR-Fraktion zu der Umsetzung der Reformen und den Entwicklungen in der Republik Moldau (B7-0582/2010).

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.9 des Protokolls vom 21.10.2010.*

4. Auf See verlorene Container und Schadensersatz (Aussprache)

Anfrage zur mündlichen Beantwortung (O-0115/2010) von Brian Simpson im Namen des TRAN-Ausschusses, an die Kommission: Auf See verlorene Container und Schadensersatz (B7-0469/2010)

Brian Simpson erläutert die Anfrage zur mündlichen Beantwortung.

Máire Geoghegan-Quinn (Mitglied der Kommission) beantwortet die Anfrage zur mündlichen Beantwortung.

Es sprechen Dominique Riquet im Namen der PPE-Fraktion, Saïd El Khadraoui im Namen der S&D-Fraktion und Gesine Meissner im Namen der ALDE-Fraktion.

VORSITZ: Rainer WIELAND

Vizepräsident

Es sprechen Jaroslav Paška im Namen der EFD-Fraktion, Jim Higgins, Inés Ayala Sender und Jörg Leichtfried.

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Es spricht nach dem „catch the eye“-Verfahren Mario Pirillo.

Es sprechen Brian Simpson und Máire Geoghegan-Quinn.

Die Aussprache wird geschlossen.

5. Integrierte Meerespolitik (Aussprache)

Bericht über die Integrierte Meerespolitik (IMP) – Bewertung der bisherigen Fortschritte und neue Herausforderungen [2010/2040(INI)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatte(rin): Gesine Meissner (A7-0266/2010)

Gesine Meissner erläutert den Bericht.

Es spricht Máire Geoghegan-Quinn (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Werner Kuhn (Verfasser der PECH-Stellungnahme), Georgios Stavrakakis (Verfasser der REGI-Stellungnahme), Georgios Koumoutsakos im Namen der PPE-Fraktion, Knut Fleckenstein im Namen der S&D-Fraktion, Izaskun Bilbao Barandica im Namen der ALDE-Fraktion, Keith Taylor im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Struan Stevenson im Namen der ECR-Fraktion, Jaromír Kohlíček im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Anna Rosbach im Namen der EFD-Fraktion und Franz Obermayr, fraktionslos, Ville Itälä, Guido Milana, Corinne Lepage, Isabella Lövin, Marek Józef Gróbarczyk, João Ferreira, Nick Griffin, Luis de Grandes Pascual, Saïd El Khadraoui, Britta Reimers, Elie Hoarau, Maria do Céu Patrão Neves, Spyros Danellis und Debora Serracchiani.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Marian-Jean Marinescu, Luís Paulo Alves, Michael Theurer, Gerard Batten, Andreas Mølzer, Petru Constantin Luhan, Kriton Arsenis, Werner Kuhn, Silvia-Adriana Țicău, Pat the Cope Gallagher, Josefa Andrés Barea, Mario Pirillo und Inés Ayala Sender.

Es sprechen Máire Geoghegan-Quinn und Gesine Meissner.

Es spricht Paul Rübig zum Ablauf der Aussprache.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.10 des Protokolls vom 21.10.2010.*

(Die Sitzung wird von 11.40 Uhr bis zur Abstimmungsstunde um 12.05 Uhr unterbrochen.)

VORSITZ: Jerzy BUZEK

Präsident

6. Sacharowpreis 2010 (Bekanntgabe des Preisträgers)

Der Präsident teilt mit, dass die Konferenz der Präsidenten in ihrer heutigen Sitzung den kubanischen Dissidenten Guillermo Fariñas als Preisträger für den Sacharowpreis 2010 nominiert hat.

Die Preisverleihung findet im Dezember 2010 statt.

Es spricht Marie-Christine Vergiat.

Donnerstag, 21. Oktober 2010

VORSITZ: Diana WALLIS

Vizepräsidentin

7. Abstimmungsstunde

Die detaillierten Abstimmungsergebnisse (Änderungsanträge, gesonderte und getrennte Abstimmungen usw.) sind in der Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“ zu diesem Protokoll enthalten.

Die Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen im Anhang zum Protokoll sind nur in elektronischer Form verfügbar und können auf Europol eingesehen werden.

7.1. Instrument für Stabilität ***I (Abstimmung)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1717/2006 zur Schaffung eines Instruments für Stabilität [KOM(2009)0195 - C7-0042/2009- 2009/0058(COD)] - Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten. Berichterstatterin: Franziska Katharina Brantner (A7-0066/2009)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 1)

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2010)0378)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (P7_TA(2010)0378)

7.2. Finanzierungsinstrument für die Entwicklungszusammenarbeit ***I (Abstimmung)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Entwicklungszusammenarbeit und der Verordnung (EG) Nr. 1889/2006 zur Einführung eines Finanzierungsinstruments für die weltweite Förderung der Demokratie und der Menschenrechte [KOM(2009)0194 - C7-0043/2009-2009/0060A(COD)] - Entwicklungsausschuss. Berichterstatter: Gay Mitchell (A7-0078/2009)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 2)

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2010)0379)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (P7_TA(2010)0379)

Donnerstag, 21. Oktober 2010

7.3. Finanzierungsinstrument für die weltweite Förderung der Demokratie und der Menschenrechte *I (Abstimmung)**

Bericht Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Entwicklungszusammenarbeit und der Verordnung (EG) Nr. 1889/2006 zur Einführung eines Finanzierungsinstruments für die weltweite Förderung der Demokratie und der Menschenrechte [KOM(2009)0194 - C7-0158/2009- 2009/0060B(COD)] - Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten. Ko-Berichtersteller: Kinga Gál und Barbara Lochbihler (A7-0188/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 3)

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2010)0380)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (P7_TA(2010)0380)

7.4. Finanzierungsinstrument für die Zusammenarbeit mit industrialisierten Ländern *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1934/2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Zusammenarbeit mit industrialisierten Ländern und Gebieten sowie mit anderen Ländern und Gebieten mit hohem Einkommen [KOM(2009)0197 - C7-0101/2009- 2009/0059(COD)] - Ausschuss für internationalen Handel. Bericht-ersteller: Helmut Scholz (A7-0052/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 4)

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2010)0381)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (P7_TA(2010)0381?)

7.5. Finanzierungsinstrument für die Entwicklungszusammenarbeit *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Entwicklungszusammenarbeit (DCI-Verordnung) [KOM(2010)0102 - C7-0079/2010- 2010/0059(COD)] - Entwicklungsaus-schuss. Bericht-ersteller: Charles Goerens (A7-0285/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 5)

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2010)0382)

Donnerstag, 21. Oktober 2010

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (P7_TA(2010)0382)

7.6. Angabe des Ursprungslandes bei ausgewählten Einfuhrwaren aus Drittländern *I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Angabe des Ursprungslandes bei ausgewählten Einfuhrwaren aus Drittländern [KOM(2005)0661 - C7-0048/2010- 2005/0254(COD)] - Ausschuss für internationalen Handel.Berichterstatterin: Cristiana Muscardini (A7-0273/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 6)

VORSCHLAG DER KOMMISSION

In der geänderten Fassung gebilligt (P7_TA(2010)0383)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (P7_TA(2010)0383)

Wortmeldungen

- Cristiana Muscardini (Berichterstatterin), um die Abstimmung zu erläutern und einen mündlichen Änderungsantrag zu Änderungsantrag 19 zu stellen, der berücksichtigt wird.
- Licia Ronzulli zur getrennten Abstimmung über Änderungsantrag 43.

7.7. Zukunft der europäischen Normung (Abstimmung)

Bericht über die Zukunft der europäischen Normung [2010/2051(INI)] - Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz.Berichterstatter: Edvard Kožušník (A7-0276/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 7)

ENTSCHEIDUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0384)

7.8. BerichterstatterBerichterstatterin: Ukraine (Abstimmung)

Entschließungsanträge B7-0571/2010, B7-0574/2010, B7-0575/2010, B7-0576/2010, B7-0577/2010 und B7-0578/2010

(Einfache Mehrheit erforderlich)

Donnerstag, 21. Oktober 2010

GEMEINSAMER ENTSCHEIDUNGSANTRAG RC-B7-0571/2010

(ersetzt B7-0571/2010, B7-0575/2010, B7-0577/2010 und B7-0578/2010):

eingereicht von den Abgeordneten:

Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Michael Gahler, Ioannis Kasoulides, György Schöpflin, Lena Kolarska-Bobińska, Joachim Zeller, Vytautas Landsbergis, Cristian Dan Preda, Traian Ungureanu, Jacek Protasiewicz und Inese Vaidere im Namen der PPE-Fraktion,

Johannes Cornelis van Baalen, Adina-Ioana Vălean und Ramon Tremosa i Balcells im Namen der ALDE-Fraktion,

Werner Schulz und Rebecca Harms im Namen der Verts/ALE-Fraktion,

Charles Tannock im Namen der ECR-Fraktion.

Wortmeldungen

Hannes Swoboda schlägt die Vertagung der Abstimmung auf die nächste Tagung in Brüssel vor, Michał Tomasz Kamiński unterstützt diesen Antrag, Michael Gahler lehnt ihn ab und Francesco Enrico Speroni bittet um nähere Auskünfte hinsichtlich des genauen Termins der Abstimmung.

Das Parlament nimmt den Antrag durch EA (317 Ja-Stimmen, 270 Nein-Stimmen, 19 Enthaltungen) an.

Die Abstimmung zur Ukraine wird auf die nächste Tagung in Brüssel vertagt.

7.9. Umsetzung der Reformen und Entwicklungen in der Republik Moldau (Abstimmung)

Entschließungsanträge B7-0572/2010, B7-0573/2010, B7-0579/2010, B7-0580/2010, B7-0581/2010 und B7-0582/2010

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 8)

GEMEINSAMER ENTSCHEIDUNGSANTRAG RC-B7-0572/2010

(ersetzt B7-0572/2010, B7-0573/2010, B7-0579/2010, B7-0580/2010, B7-0581/2010 und B7-0582/2010):

eingereicht von den Abgeordneten:

Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Monica Luisa Macovei, Ioannis Kasoulides, Traian Ungureanu, Cristian Dan Preda, Lena Kolarska-Bobińska und Elena Băsescu im Namen der PPE-Fraktion,

Adrian Severin, Hannes Swoboda, Kristian Vigenin und Marek Siwiec im Namen der S&D-Fraktion,

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Graham Watson, Leonidas Donskis und Ramon Tremosa i Balcells im Namen der ALDE-Fraktion,

Werner Schulz, Tatjana Ždanoka und Elisabeth Schroedter im Namen der Verts/ALE-Fraktion,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Marek Henryk Migalski, Tomasz Piotr Poręba und Konrad Szymański im Namen der ECR-Fraktion,

Jiří Maštálka im Namen der GUE/NGL-Fraktion.

Angenommen (P7_TA(2010)0385)

Wortmeldungen

Monica Luisa Macovei stellt einen mündlichen Änderungsantrag zu Änderungsantrag 1, der berücksichtigt wird.

Vytautas Landsbergis stellt einen mündlichen Änderungsantrag zu Ziffer 11, der berücksichtigt wird.

7.10. Integrierte Meerespolitik (Abstimmung)

Bericht über die Integrierte Meerespolitik (IMP) – Bewertung der bisherigen Fortschritte und neue Herausforderungen [2010/2040(INI)] - Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr. Berichterstatte: Gesine Meissner (A7-0266/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 9)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0386)

Wortmeldungen

Saïd El Khadraoui stellt einen mündlichen Änderungsantrag zu Änderungsantrag 1, der berücksichtigt wird.

7.11. Handelsbeziehungen der EU zu Lateinamerika (Abstimmung)

Bericht über die Handelsbeziehungen der EU zu Lateinamerika [2010/2026(INI)] - Ausschuss für internationalen Handel. Berichterstatte: Helmut Scholz (A7-0277/2010)

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 10)

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen (P7_TA(2010)0387)

Donnerstag, 21. Oktober 2010

8. Erklärungen zur Abstimmung

Schriftliche Erklärungen zur Abstimmung:

Die schriftlichen Erklärungen zur Abstimmung gemäß Artikel 170 GO sind im Ausführlichen Sitzungsbericht enthalten.

Mündliche Erklärungen zur Abstimmung:

Bericht Franziska Katharina Brantner - A7-0066/2009:

Jarosław Kalinowski

VORSITZ: László TŐKÉS

Vizepräsident

Bericht Franziska Katharina Brantner - A7-0066/2009:

Tunne Kelam

Bericht Gay Mitchell - A7-0078/2009

Jarosław Kalinowski, Seán Kelly

Bericht Edvard Kožušník - A7-0276/2010

Alajos Mészáros

Bericht Cristiana Muscardini - A7-0273/2010

Siiri Oviir

Umsetzung der Reformen und Entwicklungen in der Republik Moldau - RC-B7-0572/2010

Laima Liucija Andrikienė

Bericht Gesine Meissner - A7-0266/2010

Laima Liucija Andrikienė

Bericht Helmut Scholz - A7-0277/2010

Miroslav Mikolášik, Laima Liucija Andrikienė

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Erklärungen zur gestrigen Abstimmung

Bericht László Surján - A7-0281/2010

Daniel Hannan

Bericht Sidonia Elżbieta Jędrzejewska und Helga Trüpel - A7-0284/2010

Daniel Hannan und Martin Kastler zu dieser Wortmeldung

Bericht Edite Estrela - A7-0032/2010

Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Ville Itälä, Mitro Repo und Martin Kastler

9. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten sind der Website „Séance en direct (Tagungsinformationen)“, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)“ und der gedruckten Fassung der Anlage „Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen“ zu entnehmen.

Die elektronische Fassung auf Europarl wird während eines Zeitraums von höchstens zwei Wochen nach dem Tag der Abstimmung regelmäßig aktualisiert.

Nach Ablauf dieser Frist wird die Liste der Berichtigungen des Stimmverhaltens und des beabsichtigten Stimmverhaltens zum Zweck der Übersetzung und Veröffentlichung im Amtsblatt geschlossen.

*

* *

Christine De Veyrac hat mitgeteilt, dass sie nicht an der Abstimmung vom Mittwoch, 20. Oktober 2010, zu den Änderungsanträgen 18 (Teil 3) und 8S des Berichts von Sidonia Elżbieta Jędrzejewska (A7-0284/2010) teilnehmen konnte.

(Die Sitzung wird von 13.05 Uhr bis 15.00 Uhr unterbrochen.)

VORSITZ: Libor ROUČEK

Vizepräsident

10. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung

Es spricht Raül Romeva i Rueda zur Situation in der Westsahara.

*

* *

Das Protokoll der vorangegangenen Sitzung wird genehmigt.

11. Debatten über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (Aussprache)

(Titel und Verfasser der Entschließungsanträge siehe Punkt 4 des Protokolls vom 19.10.2010)

Donnerstag, 21. Oktober 2010

11.1. Zwangsvertreibungen in Simbabwe

Entschließungsanträge B7-0583/2010, B7-0584/2010, B7-0585/2010, B7-0586/2010, B7-0587/2010 und B7-0588/2010

Anneli Jäätteenmäki, Judith Sargentini, Véronique De Keyser, Marie-Christine Vergiat, Alain Cadec und Nirj Deva erläutern die Entschließungsanträge.

Es sprechen Filip Kaczmarek im Namen der PPE-Fraktion, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg im Namen der S&D-Fraktion, Marietje Schaake im Namen der ALDE-Fraktion, Timo Soini im Namen der EFD-Fraktion, Cristian Dan Preda, Corina Crețu und Jaroslav Paška.

Es sprechen nach dem „Catch the eye“-Verfahren die Abgeordneten Eija-Riitta Korhola, Monica Luisa Macovei und Charles Tannock.

Es spricht Máire Geoghegan-Quinn (Mitglied der Kommission).

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 12.1 des Protokolls vom 21.10.2010.*

11.2. Kambodscha, insbesondere der Fall von Sam Rainsy

Entschließungsanträge B7-0550/2010, B7-0589/2010, B7-0590/2010, B7-0591/2010, B7-0592/2010, B7-0593/2010 und B7-0594/2010

Marietje Schaake, Raül Romeva i Rueda, Véronique De Keyser, Charles Tannock und Monica Luisa Macovei erläutern die Entschließungsanträge.

Es sprechen Sari Essayah im Namen der PPE-Fraktion, Corina Crețu im Namen der S&D-Fraktion, Gerald Häfner im Namen der Verts/ALE-Fraktion und Adam Bielan im Namen der ECR-Fraktion.

Es sprechen nach dem „Catch the eye“-Verfahren die Abgeordneten Elena Băsescu, Eija-Riitta Korhola, Cristian Dan Preda und Jaroslav Paška.

Es spricht Máire Geoghegan-Quinn (Mitglied der Kommission).

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 12.2 des Protokolls vom 21.10.2010.*

11.3. Menschenrechtslage im Nordkaukasus (Russische Föderation) und das Strafverfahren gegen Oleg Orlov

Entschließungsanträge B7-0549/2010, B7-0595/2010, B7-0596/2010, B7-0597/2010, B7-0598/2010 und B7-0599/2010

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Heidi Hautala, Marietje Schaake, Mitro Repo, Ryszard Czarnecki und Marie-Christine Vergiat erläutern die Entschließungsanträge.

Es sprechen Jarosław Leszek Wałęsa im Namen der PPE-Fraktion, Alexander Mirsky im Namen der S&D-Fraktion, Adam Bielan im Namen der ECR-Fraktion, Elena Băsescu, Eija-Riitta Korhola und Bogusław Sonik.

Es sprechen nach dem „catch the eye“-Verfahren Miroslav Mikolášik, Corina Crețu, Jaromír Kohlíček und Ana Gomes.

Es spricht Máire Geoghegan-Quinn (Mitglied der Kommission).

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 12.3 des Protokolls vom 21.10.2010.*

12. Abstimmungsstunde

Die detaillierten Abstimmungsergebnisse (Änderungsanträge, gesonderte und getrennte Abstimmungen usw.) sind in der Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“ zu diesem Protokoll enthalten.

Die Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen im Anhang zum Protokoll sind nur in elektronischer Form verfügbar und können auf Europarl eingesehen werden.

12.1. Zwangsvertreibungen in Simbabwe (Abstimmung)

Entschließungsanträge B7-0583/2010, B7-0584/2010, B7-0585/2010, B7-0586/2010, B7-0587/2010 und B7-0588/2010

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 11)

GEMEINSAMER ENTSCHEIDUNGSANTRAG RC-B7-0583/2010

(ersetzt B7-0583/2010, B7-0584/2010, B7-0585/2010, B7-0587/2010 und B7-0588/2010):

eingereicht von den Abgeordneten:

Alain Cadec, Filip Kaczmarek, Lena Kolarska-Bobińska, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Eija-Riitta Korhola, Elena Băsescu, Mario Mauro, Sari Essayah, Dominique Baudis, Elisabeth Morin-Chartier, Elmar Brok und José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra im Namen der PPE-Fraktion

Véronique De Keyser, Corina Crețu, Ana Gomes und Lidia Joanna Geringer de Oedenberg im Namen der S&D-Fraktion

Marietje Schaake, Marielle De Sarnez und Ramon Tremosa i Balcells im Namen der ALDE-Fraktion

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Judith Sargentini, Raül Romeva i Rueda, Malika Benarab-Attou und Barbara Lochbihler im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Geoffrey Van Orden, Charles Tannock, Nirj Deva, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Konrad Szymański und Ryszard Czarnecki im Namen der ECR-Fraktion

Angenommen (P7_TA(2010)0388)

(Der Entschließungsantrag B7-0586/2010 ist hinfällig.)

12.2. Kambodscha, insbesondere der Fall von Sam Rainsy (Abstimmung)

Entschließungsanträge B7-0550/2010, B7-0589/2010, B7-0590/2010, B7-0591/2010, B7-0592/2010, B7-0593/2010 und B7-0594/2010

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 12)

GEMEINSAMER ENTSCHEIDUNGSANTRAG RC-B7-0550/2010

(ersetzt B7-0550/2010, B7-0589/2010, B7-0590/2010, B7-0591/2010, B7-0593/2010 und B7-0594/2010):

eingereicht von den Abgeordneten:

Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Tunne Kelam, Laima Liucija Andrikienė, Monica Luisa Macovei, Eija-Riitta Korhola, Elena Băsescu, Mario Mauro, Sari Essayah, Alain Cadec, Dominique Baudis, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Sógor und Thomas Mann im Namen der PPE-Fraktion

Véronique De Keyser, Marc Tarabella und Robert Goebbels im Namen der S&D-Fraktion

Ramon Tremosa i Balcells, Niccolò Rinaldi, Renate Weber, Sonia Alfano, Marielle De Sarnez und Sarah Ludford im Namen der ALDE-Fraktion

Emilie Turunen, Christian Engström, Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Gerald Häfner und Heidi Hautala im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Charles Tannock, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba, Jacek Olgierd Kurski und Ryszard Czarnecki im Namen der ECR-Fraktion

Fiorello Provera im Namen der EFD-Fraktion

Angenommen (P7_TA(2010)0389)

(Der Entschließungsantrag B7-0592/2010 ist hinfällig.)

Donnerstag, 21. Oktober 2010

12.3. Menschenrechtslage im Nordkaukasus (Russische Föderation) und das Strafverfahren gegen Oleg Orlow (Abstimmung)

Entschließungsanträge B7-0549/2010, B7-0595/2010, B7-0596/2010, B7-0597/2010, B7-0598/2010 und B7-0599/2010

(Einfache Mehrheit erforderlich)

(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 13)

GEMEINSAMER ENTSCHEIDUNGSANTRAG RC-B7-0549/2010

(ersetzt B7-0549/2010, B7-0595/2010, B7-0596/2010, B7-0597/2010, B7-0598/2010 und B7-0599/2010):

eingereicht von den Abgeordneten:

Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Tunne Kelam, Bernd Posselt, Monica Luisa Macovei, Bogusław Sonik, Mario Mauro, Sari Essayah, Elisabeth Morin-Chartier, Tadeusz Zwiefka und Eija-Riitta Korhola im Namen der PPE-Fraktion

Véronique De Keyser, Hannes Swoboda, Kristian Vigenin und Mitro Repo im Namen der S&D-Fraktion

Kristiina Ojuland, Marietje Schaake, Leonidas Donskis, Marielle De Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells und Anneli Jäätteenmäki im Namen der ALDE-Fraktion

Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Konrad Szymański, Marek Henryk Migalski, Ryszard Czarnecki, Paweł Robert Kowal, Roberts Zile und Zbigniew Ziobro im Namen der ECR-Fraktion

Marie-Christine Vergiat im Namen der GUE/NGL-Fraktion

Angenommen (P7_TA(2010)0390)

Wortmeldung

Bernd Posselt stellt drei mündliche Änderungsanträge zu den Ziffern 3, 5 und 15, die berücksichtigt werden.

13. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten sind der Website „Séance en direct (Tagungsinformationen)“, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)“ und der gedruckten Fassung der Anlage „Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen“ zu entnehmen.

Die elektronische Fassung auf Europarl wird während eines Zeitraums von höchstens zwei Wochen nach dem Tag der Abstimmung regelmäßig aktualisiert.

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Nach Ablauf dieser Frist wird die Liste der Berichtigungen des Stimmverhaltens und des beabsichtigten Stimmverhaltens zum Zweck der Übersetzung und Veröffentlichung im Amtsblatt geschlossen.

14. Prüfung von Mandaten

Der Rechtsausschuss hat in seiner Sitzung vom 18. Oktober 2010 das Mandat von Zoltán Bagó gemäß Artikel 3 Absätze 3 und 4 GO geprüft und einstimmig vorgeschlagen, sein Mandat mit Wirkung vom 12. September 2010 für gültig zu erklären.

15. Beschlüsse über bestimmte Dokumente

Beschluss, Initiativberichte auszuarbeiten(Artikel 48 GO)

AFET-Ausschuss

- Beziehungen der Europäischen Union zum Golfkooperationsrat (2010/2233(INI)) (mitberatend: ITRE, INTA)

DEVE-Ausschuss

- Die Arbeit der Paritätischen Parlamentarischen Versammlung AKP-EU 2009 (2010/2236(INI))

EMPL-Ausschuss

- Angemessene, nachhaltige und sichere europäische Pensions- und Rentensysteme (2010/2239(INI)) (mitberatend: FEMM, ITRE, IMCO, ECON)
- Europäische Zusammenarbeit in der beruflichen Aus- und Weiterbildung zur Unterstützung der Strategie Europa 2020 (2010/2234(INI)) (mitberatend: IMCO, CULT)

TRAN-Ausschuss

- Europäische Straßenverkehrssicherheit 2011-2020 (2010/2235(INI)) (mitberatend: ITRE)

Assoziierte Ausschüsse

AFET-Ausschuss

- Beziehungen der Europäischen Union zum Golfkooperationsrat (2010/2233(INI))
(mitberatend: ITRE)

Assoziierte Ausschüsse AFET, INTA

(Beschluss der Konferenz der Präsidenten vom 15.10.2010)

Donnerstag, 21. Oktober 2010

EMPL-Ausschuss

- Europäische Zusammenarbeit in der beruflichen Aus- und Weiterbildung zur Unterstützung der Strategie Europa 2020 (2010/2234(INI))

(mitberatend: IMCO)

Assoziierte Ausschüsse EMPL, CULT

(Beschluss der Konferenz der Präsidenten vom 14.10.2010)

- Angemessene, nachhaltige und sichere europäische Pensions- und Rentensysteme (2010/2239(INI))

(mitberatend: FEMM, ITRE, IMCO)

Assoziierte Ausschüsse EMPL, ECON

(Beschluss der Konferenz der Präsidenten vom 14.10.2010)

Ausschussbefassung

ECON-Ausschuss

- Die Umsetzung der Dienstleistungsrichtlinie 2006/123/EG (2010/2053(INI))

Ausschussbefassung: federführend: IMCO

mitberatend: ENVI, EMPL, ECON, REGI

EMPL-Ausschuss

- Derzeitiger Stand und künftige Synergien für mehr Effektivität zwischen dem EFRE und anderen Strukturfonds (2010/2160(INI))

Ausschussbefassung: federführend: REGI

mitberatend: EMPL, BUDG

16. Schriftliche Erklärungen im Register (Artikel 123 GO)

Anzahl der Unterschriften, die folgende in das Register eingetragene schriftliche Erklärungen erhalten haben (Artikel 123 Absatz 3 GO):

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Nr. des Dokuments	Verfasser(in)	Unterschriften
58/2010	Søren Bo Søndergaard, Sabine Lösing, Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Ana Gomes	165
59/2010	Sonia Alfano, Eva Joly, Rosario Crocetta, Rita Borsellino	70
60/2010	Dieter-Lebrecht Koch, Thomas Ulmer	50
61/2010	Britta Thomsen, Elizabeth Lynne, Ilda Figueiredo, Karima Delli, Jacek Protasiewicz	203
62/2010	Joanna Senyszyn, Ivo Belet, Mary Honeyball, Seán Kelly, Hannu Takkula	217
63/2010	Filip Kaczmarek	49
64/2010	Arlene McCarthy, Hélène Flautre, Sirpa Pietikäinen, Eva-Britt Svensson	71
65/2010	Vincenzo Iovine	22
66/2010	Vincenzo Iovine	22
67/2010	Andrzej Grzyb, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Paul Rübig, Alejo Vidal-Quadras	98
68/2010	Pavel Poc, Frieda Brepoels, Cristian Silviu Buşoi, Jo Leinen, Alojz Peterle	221
69/2010	Catherine Grèze, Jean-Luc Bennahmias, Cornelia Ernst, Kinga Göncz, Barbara Lochbihler	73
70/2010	Paolo Bartolozzi, Leonardo Domenici, Niccolò Rinaldi, Helga Trüpel	93
71/2010	Jean-Paul Besset, Chris Davies, Sirpa Pietikäinen, Daciana Octavia Sârbu	230
72/2010	Elizabeth Lynne, Roberta Angelilli, Tanja Fajon, Raül Romeva i Rueda	73
73/2010	Oreste Rossi	21
74/2010	Aldo Patriciello, Alfredo Pallone, Gabriele Albertini, Barbara Matera, Licia Ronzulli	47
75/2010	Alejo Vidal-Quadras, Stephen Hughes, Kristiina Ojula, Søren Bo Søndergaard, Struan Stevenson	158
76/2010	Jiří Maštálka, Vladimír Remek	16
77/2010	Silvia-Adriana Țicău, Fiona Hall, Marisa Matias, Algirdas Saudargas, Claude Turmes	84
78/2010	László Surján, Michał Tomasz Kamiński, Carl Haglund, Salvador Garriga Polledo	16
79/2010	Oreste Rossi	23
80/2010	Marisa Matias, Jo Leinen, Michèle Rivasi, Herbert Reul, Antonyia Parvanova	71

17. Übermittlung der in dieser Sitzung angenommenen Texte

Das Protokoll dieser Sitzung wird dem Parlament gemäß Artikel 179 Absatz 2 GO zu Beginn der nächsten Sitzung zur Genehmigung unterbreitet.

Mit Zustimmung des Parlaments werden die angenommenen Texte umgehend den Adressaten übermittelt.

18. Zeitpunkt der nächsten Sitzungen

Die nächsten Sitzungen finden am 10/11. November 2010 statt.

Donnerstag, 21. Oktober 2010

19. Unterbrechung der Sitzungsperiode

Die Sitzungsperiode des Europäischen Parlaments ist unterbrochen.

Die Sitzung wird um 16.25 Uhr geschlossen.

Klaus Welle
Generalsekretär

Jerzy Buzek
Präsident

Donnerstag, 21. Oktober 2010

ANWESENHEITSLISTE

Unterzeichnet haben:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Baldassarre, Balz, Băescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bennahmias, Berès, Berlato, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bizzotto, Blinken, Bodu, Böge, Bokros, Borghesio, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffeati, Collino, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierke, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräble, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Ivanova, Jaakonsaari, Jäättelmäki, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kieß, Klinz, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lamsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nedelcheva, Nevedalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, Nitras, Obermayr, Obiols, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpfung, Schroeder, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theodorou, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremosa i

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Balcells, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Donnerstag, 21. Oktober 2010

ANLAGE I

ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNGEN

Erklärung der Abkürzungen und Symbole

+	angenommen
-	abgelehnt
↓	hinfällig
Z	zurückgezogen
NA (... , ... , ...)	namentliche Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
EA (... , ... , ...)	elektronische Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
getr.	getrennte Abstimmung
ges.	gesonderte Abstimmung
Änd.	Änderungsantrag
K	Kompromissänderungsantrag
entspr.	entsprechender Teil
S	Streichung
=	identische Änderungsanträge
§	Absatz/Ziffer/Nummer
Art.	Artikel
Erw.	Erwägung
Entschl.antr.	Entschließungsantrag
gem. Entschl.antr.	gemeinsamer Entschließungsantrag
geh.	geheime Abstimmung

1. Instrument für Stabilität ***I

Bericht: Franziska Katharina Brantner (A7-0066/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmung en bloc	1-10 12 13 16-20	Ausschuss		+	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative Entschließung			NA	+	564,41,6

Verschiedenes

Die Änderungsanträge 11, 14, 15, 21, 22 und 23 wurden annulliert.

Donnerstag, 21. Oktober 2010

2. Finanzierungsinstrument für die Entwicklungszusammenarbeit *I**

Bericht: Gay Mitchell (A7-0078/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Block 1 - Änderungsanträge des federführenden Ausschusses	1 3 7 8 10-17	Ausschuss		+	
Art. 22 § 3	18	PPE		+	
Art. 23 § 3	19	PPE		+	
Art. 23 § 4	20	PPE		+	
Art. 33 § 2	21	PPE		+	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative Entschließung			NA	+	583,6,19

Verschiedenes

Die Änderungsanträge 2, 4-6 und 9 wurden zurückgezogen.

3. Finanzierungsinstrument für die weltweite Förderung der Demokratie und der Menschenrechte *I**

Bericht: Kinga Gál, Barbara Lochbihler (A7-0188/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmung en bloc	1-13	Ausschuss		+	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative Entschließung			NA	+	577,17,18

4. Finanzierungsinstrument für die Zusammenarbeit mit industrialisierten Ländern *I**

Bericht: Helmut Scholz (A7-0052/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gesamter Text Block 1 - Änderungsanträge des federführenden Ausschusses	3 entspr. 4 6	Ausschuss		+	
Block 2 – Änderungsantrag des federführenden Ausschusses	1 entspr.			↓	

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Titel	7	AFET		-	
	1 entspr.= 3 entspr.=	Ausschuss		+	
Art. 13 § 2	5	Ausschuss		+	
	1 entspr.= 3 entspr.=	Ausschuss		↓	
Art. 16	1 entspr.	Ausschuss		+	
	2	PPE		↓	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative EntschlieÙung			NA	+	586,27,10

5. Finanzierungsinstrument für die Entwicklungszusammenarbeit ***I

Bericht: Charles Goerens (A7-0285/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmung en bloc	1-4 6-14 16-20	Ausschuss		+	
Art. 17 § 3	26	ALDE u. a.		+	
	15	Ausschuss		↓	
Art. 22 § 3	21	ALDE		+	
Art. 23 § 3	22	ALDE		+	
Art. 23 § 4	23	ALDE		+	
Art. 33 § 2	24	ALDE		+	
Erwägung 5	5	Ausschuss		-	
	25	ALDE u. a.		+	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative EntschlieÙung			NA	+	574,17,25

Verschiedenes

Maurice Ponga, Patrice Tirolien und Catherine Grèce haben die Änderungsanträge 26 und 25 ebenfalls unterzeichnet.

6. Angabe des Ursprungslandes bei ausgewählten Einfuhrwaren aus Drittländern ***I

Bericht: Cristiana Muscardini (A7-0273/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Vorschlag zur Ablehnung des Vorschlags der Kommission	45rev	mehr als 40 Mitglieder		-	

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmung en bloc	1-18 20-36 38-42	Ausschuss		+	
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – gesonderte Abstimmungen	19	Ausschuss		+	mündlich geändert
	37	Ausschuss	ges.	-	
	43	Ausschuss	getr.		
			1/EA	+	345,269,5
			2	-	
			3	-	
			4/EA	+	540,74,2
	44	Ausschuss	ges.	-	
Art. 3	48	EFD	NA	+	328,219,64
	49	EFD		-	
	50	EFD		-	
Art. 7 nach Abs. 1	51	PPE	EA	+	393,216,6
Anhang	52	mehr als 40 Mitglieder		-	
	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	-	
nach Erwägung 6	46	EFD	EA	-	255,295,69
Erwägung 10	47	EFD		-	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative Entschließung			NA	+	525,49,44

Änderungsantrag 45rev wurde von Robert Sturdy und anderen eingereicht.

Änderungsantrag 52 a wurde von Christofer Fjellner und anderen eingereicht.

Antrag auf namentliche Abstimmung
EFD Änd. 48

Antrag auf gesonderte Abstimmung
S&D Änd. 44

ALDE Änd. 37

Anträge auf getrennte Abstimmung
PPE:

Änd. 43
1. Teil: Code 83022000
2. Teil: Code 87169090
3. Teil: Code 84312000
4. Teil: Codes 40119200, 40139000

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Anhang § 9603

1. Teil: gesamter Text ohne die Worte „Bürsten und Pinsel (einschließlich solcher, die Teile von Maschinen, Apparaten oder Fahrzeugen sind)“

2. Teil: diese Worte

Verschiedenes

Cristiana Muscardini hat folgenden mündlichen Änderungsantrag zu Änderungsantrag 19 gestellt:

„Erzeugnisse für Endverbraucher können von der Kennzeichnungspflicht befreit werden, wenn es aus technischen Gründen unmöglich erscheint, sie zu kennzeichnen.“

7. Zukunft der europäischen Normung

Bericht: Edvard Kožušník (A7-0276/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Nach § 60	1-3	Berichterstatter		+	
Abstimmung: EntschlieÙung (gesamter Text)				+	

8. Umsetzung der Reformen und Entwicklungen in der Republik Moldau

EntschlieÙungsanträge: B7-0572/2010, B7-0573/2010, B7-0579/2010, B7-0580/2010, B7-0581/2010, B7-0582/2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gemeinsamer EntschlieÙungsantrag RC-B7-0572/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
§ 3	1	PPE		+	mündlich geändert
	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
Nach § 4	2	PPE		+	
§ 8	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§11	§	ursprünglicher Text		+	mündlich geändert
Abstimmung: EntschlieÙung (gesamter Text)				+	

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Entschließungsanträge der Fraktionen					
B7-0572/2010		PPE		↓	
B7-0573/2010		ALDE		↓	
B7-0579/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0580/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0581/2010		S&D		↓	
B7-0582/2010		ECR		↓	

Anträge auf getrennte Abstimmung
Verts/ALE

§ 8

1. Teil: „begrüßt ... aufzunehmen“
2. Teil: „begrüßt die auf ... Transnistrien-Konflikts“
3. Teil: „und vertritt ... beitragen könnte;“

PPE:

§ 3

1. Teil: „fordert die Kommission auf ... erfüllen können;“
2. Teil: Rest

Sonstiges:

Marielle De Sarnez und Kristiina den Gemeinsamen Entschließungsantrag RC-B7-0572/2010 ebenfalls unterzeichnet.

Monica Luisa Macovei hat folgenden mündlichen Änderungsantrag zu Änderungsantrag 1 gestellt:

„3. fordert den Rat auf, die Kommission zu ersuchen, in ihrer nächsten Sitzung am 25. Oktober 2010 rasch den Aktionsplan für die Visa-Liberalisierung zu erstellen und so auf der Grundlage der Fortschritte der Republik Moldau nach den Sondierungsgesprächen über die vier Kapitel der Visa-Gespräche in deren uneingeschränkt operationelle Phase einzutreten;“

Vytautas Landsbergis hat folgenden mündlichen Änderungsantrag zu § 11 gestellt:

„11. erwartet, dass die bevorstehenden, für den 28. November 2010 geplanten Wahlen unter uneingeschränkter Beachtung der internationalen Standards durchgeführt werden, und weist alle zuständigen Stellen darauf hin, dass die Kampagne im Vorfeld der Wahlen allen politischen Kräften die gleichen Möglichkeiten bieten muss; erwartet, dass Maßnahmen ergriffen werden, um sicherzustellen, dass die im Ausland lebenden moldauischen Bürger ihr Wahlrecht ausüben können, und erklärt, dass die de facto amtierenden Behörden in der separatistischen Region Transnistrien kein Recht haben, die Teilnahme der moldauischen Bürger an den Wahlen zu behindern;“

9. Integrierte Meerespolitik

Bericht: Gesine Meissner (A7-0266/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 5	§	ursprünglicher Text	ges.	+	
§ 36	§	ursprünglicher Text	ges.	+	
§ 38	§	ursprünglicher Text	ges.	+	
§ 43	§	ursprünglicher Text	ges.	+	
§ 49	1	Berichterstatter	NA	+	mündlich geändert 492,68,42
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Anträge auf namentliche Abstimmung

Verts/ALE Änd. 1

Anträge auf gesonderte Abstimmung

ECR: §§ 5, 36, 38, 43

Saïd El Khadraoui hat folgenden mündlichen Änderungsantrag zu Änderungsantrag 1 gestellt:

„49. fordert die Kommission auf, die Ziele der CO₂-Verminderung einzubeziehen und marktgestützte Wirtschaftsinstrumente, wie etwa Emissionshandelssysteme, in die maritime Wirtschaft einzuführen; erinnert nach den Ergebnissen der 61. Tagung des Ausschusses der IMO für den Schutz der Meeresumwelt (27. September bis 1. Oktober 2010) und unter Aufrechterhaltung seiner Forderung nach weiteren wesentlichen Fortschritten in der IMO an die in der ETS-Richtlinie (2009/29/EG) eingegangene Verpflichtung der Kommission, tätig zu werden, und fordert die Kommission auf, eine Strategie zur Milderung der spezifischen Auswirkungen des Klimawandels auf die Küsten- und Inselregionen auf der Grundlage des Weißbuchs über den Klimawandel auszuarbeiten;“

10. Handelsbeziehungen der EU zu Lateinamerika

Bericht: Helmut Scholz (A7-0277/2010)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 17	§	ursprünglicher Text	NA	+	361,225,13
§ 30	1	mehr als 74 Mitglieder	NA	+	535,32,27
§ 32	§	ursprünglicher Text	NA	-	288,305,6
§ 33	§	ursprünglicher Text	NA	+	488,88,22
§ 37	§	ursprünglicher Text	NA	+	363,222,10
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	414,76,23

Änderungsantrag 1 wurde von Albert Deß und anderen eingereicht.

Anträge auf namentliche Abstimmung

PPE Änd. 1

GUE/NGL §§ 17, 32, 33, 37, Änd. 1, Schlussabstimmung

Antrag auf gesonderte Abstimmung

PPE: § 32

11. Zwangsvertreibungen in Simbabwe

Entschließungsanträge: B7-0583/2010, B7-0584/2010, B7-0585/2010, B7-0586/2010, B7-0587/2010, B7-0588/2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gemeinsamer Entschließungsantrag RC-B7- 0583/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Entschließungsanträge der Fraktionen					
B7-0583/2010		ALDE		↓	
B7-0584/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0585/2010		S&D		↓	
B7-0586/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0587/2010		PPE		↓	
B7-0588/2010		ECR		↓	

12. Kambodscha, insbesondere der Fall von Sam Rainsy

Entschließungsanträge: B7-0550/2010, B7-0589/2010, B7-0590/2010, B7-0591/2010, B7-0592/2010, B7-0593/2010, B7-0594/2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gemeinsamer Entschließungsantrag RC-B7-0550/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)					
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	
Entschließungsanträge der Fraktionen					
B7-0550/2010		EFD		↓	
B7-0589/2010		ALDE		↓	
B7-0590/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0591/2010		S&D		↓	
B7-0592/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0593/2010		ECR		↓	
B7-0594/2010		PPE		↓	

13. Menschenrechtslage im Nordkaukasus (Russische Föderation) und das Strafverfahren gegen Oleg Orlov

Entschließungsanträge: B7-0549/2010, B7-0595/2010, B7-0596/2010, B7-0597/2010, B7-0598/2010, B7-0599/2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gemeinsamer Entschließungsantrag RC-B7-0549/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
§§ 3, 5,15	§§	ursprünglicher Text	EA	38,20,2	mündliche Änderungsanträge
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	55,1,3

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Entschließungsanträge der Fraktionen					
B7-0549/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0595/2010		ALDE		↓	
B7-0596/2010		S&D		↓	
B7-0597/2010		ECR		↓	
B7-0598/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0599/2010		PPE		↓	

Anträge auf namentliche Abstimmung
PPE: Schlussabstimmung

Verschiedenes

Bernd Posselt hat die folgenden mündlichen Änderungsanträge gestellt:

- „3. erkennt das Recht Russlands an, den tatsächlichen Terrorismus und bewaffnete Aufstände im Nord-Kaukasus zu bekämpfen, fordert die zuständigen Stellen jedoch mit Nachdruck auf, dabei die internationalen Menschenrechtsnormen zu achten; weist mahnend darauf hin, dass anhaltende Übergriffe und rechtswidrige Maßnahmen der Aufstandsbekämpfung die Bevölkerung weiter gegen die Regierung aufbringen werden, anstatt stabile Verhältnisse zu schaffen, und zu einer weiteren Eskalation der Gewalt in der Region führen werden; “
- „5. weist darauf hin, dass die in Tschetschenien fortbestehende Straffreiheit zur Destabilisierung der gesamten Nordkaukasus-Region beiträgt;“
- „15. verurteilt die der Einschüchterung dienende Durchsuchung der Büroräume von Menschenrechtsorganisationen und erwartet eine Klärung der Rechtmäßigkeit und der Ziele dieser Einsätze;“

Donnerstag, 21. Oktober 2010

ANLAGE II

ERGEBNIS DER NAMENTLICHEN ABSTIMMUNGEN

1. Bericht Brantner A7-0066/2010 - legislative Entschließung

Dafür: 564

ALDE: Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Scottà, Speroni, Tzavela

NI: Becali, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seebor, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelor, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neveďalová, Obiols, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Dagegen: 41**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Soini**GUE/NGL:** Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Griffin, Hartong, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep**Enthaltungen: 6****ECR:** Fajmon, Helmer**GUE/NGL:** Rubiks**NI:** Kovács, Morvai**PPE:** Pieper**2. Bericht Mitchell A7-0078/2010 - legislative Entschließung****Dafür: 583****ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitras, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Donnerstag, 21. Oktober 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neveďalová, Obiols, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 6

NI: Hartong, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Salafranca Sánchez-Neyra

Enthaltungen: 19

ECR: Hannan, Helmer

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: Chountis, Hadjigeorgiou, Lösing

NI: Brons, Dodds, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr

3. Bericht Lochbihler A7-0188/2010 - legislative Entschließung**Dafür: 577**

ALDE: Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: de Brún, Händel, Le Hyaric, Matias, Portas, Scholz, Tavares, Vergiat, Zimmer

NI: Becali, Brons, Ehrenhauser, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

Donnerstag, 21. Oktober 2010

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neveďalová, Obiols, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 17

EFD: Batten, Clark, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Lösing

NI: Claeys, Hartong, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Brok, Salafranca Sánchez-Neyra

Enthaltungen: 18

ECR: Hannan, Helmer

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Hadjigeorgiou, Hoarau, Klute, Meyer, Ransdorf, Rubiks, Svensson Eva-Britt, Wils

NI: Dodds, Kovács, Morvai

Donnerstag, 21. Oktober 2010

4. Bericht Scholz A7-0052/2010 - legislative Entschlieung

Dafr: 586

ALDE: Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, J  tteenm  ki, Jensen, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, V  lean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan,   skov  , Chichester, Cyma  ski, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, G  rling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kami  ski, Karim, Kowal, Ko  u  nik, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Por  ba, Stevenson, Strej  ek, Swinburne, Szyma  ski, Tannock, Toma  evski, To  enovsk  , Vlas  k, W  sowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Pa  ka, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Scott  , Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, de Br  n, Ernst, Händel, H  nin, Hoarau, Klute, Kohl  cek, Le Hyaric, Ma  t  lka, Matias, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, S  ndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Zimmer

NI: Becali, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, T  n  sescu, Werthmann

PPE: Abad,   der, Albertini, Allam, Andriken  , Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, B  sescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, B  ge, Borys, B  ezina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De  , De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, G  hler, G  l, Gallo, G  ll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gr   le, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, G  yr  k, Handzlik, Hankiss, Herranz Garc  a, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, It  l  , Ivanova, Jahr, J  z  wiecka, J  drzejewska, Jegg  , Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kari  s, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Se  n, Kla  , Koch, Kolarska-Bobi  ska, Korhola, K  sa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Koz  owski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, L  pez-Ist  r  z White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, M  sz  ros, Mikol   sik, Mill  n Mon, Morin-Chartier, Mork  nait  -Mikul  nien  , Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patr  o Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithov  , Ronzulli, Rübig, Saifi, Salafranca S  nchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyslewska, Skylakakis, S  gor, Sommer, Sonik,  t  n  y, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surj  n, Svensson Alf, Sz  jer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, T  k  s, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wa  sa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Ber  s, Berman, Blinkevi  i  t  , Bo  tinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Costa, Cre  u, Crocetta, Cuta  , Daerden, D  ncil  , Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Du  ek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Falbr, F  rm, Ferreira Elisa, Fla  kov   Be  nov  , Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gier  k, Glante, Goebbels, Gomes, G  ncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-D  rfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Ma  nka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Mu   iz De Urquiza, Nevedálová, Obiols, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pa  cu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rou  ek, Sánchez Presedo, S  rbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen,   ic  u, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, L  vin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tr  pel, Turunen,   danoka

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Dagegen: 27**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Soini**GUE/NGL:** Lösing, Wils**NI:** Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi**S&D:** Christensen, Jørgensen, Schaldemose**Enthaltungen: 10****ECR:** Helmer**EFD:** Imbrasas**GUE/NGL:** Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Meyer**NI:** Morvai**Verts/ALE:** Grèze**Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten****Dafür:** Ole Christensen, Christel Schaldemose, Dan Jørgensen**5. Bericht Goerens A7-0285/2010 - legislative Entschließung****Dafür: 574****ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Čěšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Ernst, Händel, Matias, Portas, Scholz, Søndergaard, Tavares, Zimmer**NI:** Becali, Ehrenhauser, Kovács, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpl, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun

Donnerstag, 21. Oktober 2010

und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Costa, Crețu, Crocetta, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neved'álová, Obiols, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auker, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroeder, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 17

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach

NI: Brons, Claeys, Griffin, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

Enthaltungen: 25

ECR: Hannan, Helmer

EFD: Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Rubiks, Svensson Eva-Britt, Vergiat, Wils

NI: Dodds

PPE: Sonik

6. Bericht Muscardini A7-0273/2010 - ÄÄ 48**Dafür: 328**

ALDE: Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggeas, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

EFD: Agnew, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Hénin, Higgins Joe

NI: Brons, Claeys, Ehrenhauser, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Albertini, Angelilli, Baldassarre, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Collino, Comi, Feio, Fernandes, Fidanza, Grosch, Iacolino, La Via, Mastella, Matera, Mauro, Mazzoni, Melo, Muscardini, Pallone, Pietikäinen, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Scurria, Silvestris, Tatarella, Zanicchi

Donnerstag, 21. Oktober 2010

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neveďalová, Obiols, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Tîcău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 219

ALDE: Ek, Jensen, Oviir, Paulsen, Rohde, Schmidt, Wikström

ECR: Cymański, Eppink

GUE/NGL: Ernst, Händel, Lösing, Matias, Portas, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Becali, Hartong, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Allam, Andriksen, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Caspary, Cavada, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Ferber, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Rübig, Saïfi, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seiber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Lange

Enthaltungen: 64

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Andreasen, Belder, Messerschmidt, Paška, Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hoarau, Klute, Kohlček, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils

NI: Dodds, Sinclair

Donnerstag, 21. Oktober 2010

7. Bericht Muscardini A7-0273/2010 - legislative Entschließung

Dafür: 525

ALDE: Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

ECR: Gróbarczyk, Kamiński, Kurski, Migalski, Włosowicz, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kastler, Kelam, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitras, Olbrycht, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neveďalová, Obiols, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbru, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Dagegen: 49**ALDE:** in 't Veld, Jensen, Oviir, Paulsen, Rohde, Schaake, Schmidt, Wikström**ECR:** Bokros, Strejček, Zahradil**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth**NI:** Dodds, Hartong, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep**PPE:** van de Camp, Corazza Bildt, Fjellner, Higgins Jim, Hökmark, Ibrisagic, Karas, Kelly Seán, Klaß, Köstinger, de Lange, Mayer, Oomen-Ruijten, Ranner, Rübig, Seeber, Sommer, Sonik, Strasser, Svensson Alf, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zeller**S&D:** Bozkurt, Merkies**Enthaltungen: 44****ALDE:** Ek, Gerbrandy**ECR:** Ashworth, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Karim, Kowal, Kožušník, McClarkin, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Yannakoudakis, Ziobro**EFD:** Messerschmidt, Rosbach**GUE/NGL:** Chountis**PPE:** Engel, Essayah, Jahr, Schwab**S&D:** Berman**Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten****Dafür:** Nikolaos Chountis, Hans-Peter Martin**Enthaltungen:** Elisabeth Köstinger, Othmar Karas, Ernst Strasser**8. Bericht Meissner A7-0266/2010 - ÄA 1****Dafür: 492****ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Watson, Weber Renate, Wikström**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, de Brún, Ernst, Händel, Klute, Kohlčėk, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Patrão

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelrier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Obiols, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťicák, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 68

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Kowal, Kurski, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Ferreira João, Figueiredo, Lösing

NI: Brons, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Kasoulides

S&D: Arif, Capoulas Santos, Correia De Campos, Falbr, Ferreira Elisa, Moreira

Enthaltungen: 42

ALDE: Klinz, Krahmer

ECR: Girling, Karim, Kožušník, McClarkin, Stevenson, Strejček, Yannakoudakis, Zile

EFD: Imbrasas

GUE/NGL: Chountis, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau

NI: Kovács, Morvai, Szegedi

PPE: Giannakou, Koumoutsakos, Kratsa-Tsagaropoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis, Theocharous, Tsoukalas

S&D: Alves, Andrés Barea, Arsenis, Dăncilă, Danellis, Göncz, Koppa, Lambrinidis, Mavronikolas, Poc, Podimata, Rapti, Stavrakakis, Vigenin

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Kader Arif, Hans-Peter Martin, Rainer Wieland

Dagegen: Marita Ulvskog

Donnerstag, 21. Oktober 2010

9. Bericht Scholz A7-0277/2010 - § 17

Dafür: 361

ALDE: Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Mígalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky

NI: Becali, Ehrenhauser, Hartong, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Arif, De Angelis, Dušek, Gurmai

Verts/ALE: Brepols

Dagegen: 225

ALDE: Bennahmias

ECR: Zile

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubíks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sinclair, Szegedi, Tănăsescu

S&D: Alves, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Valle, Merkies, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Nevedálová, Obiols, Padar, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Enthaltungen: 13

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: Hoarau

NI: Claeys, Dodds, Morvai

PPE: Sommer

S&D: López Aguilar, Moreira

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dagegen: Kader Arif

10. Bericht Scholz A7-0277/2010 - ÄA 1**Dafür: 535**

ALDE: Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: de Brún, Ferreira João, Hénin

NI: Becali, Brons, Claeys, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitrás, Olbrycht, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris,

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Skrzydłowska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Coffèrati, Correia De Campos, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Muñiz De Urquiza, Nevedalová, Obiols, Padar, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Béliet, Benarab-Attou, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Taylor, Trüpel, Ždanoka

Dagegen: 32

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach

GUE/NGL: Lösing, Meyer

NI: Dodds, Ehrenhauser, Hartong, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic

S&D: Ertug, Färm, Goebbels, Hedh, Ludvigsson

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Besset, Cornelissen, Eickhout, Sargentini, Turunen

Enthaltungen: 27

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Kovács, Morvai, Szegedi

PPE: Sommer

S&D: Moreira

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten

Dafür: Ismail Ertug

11. Bericht Scholz A7-0277/2010 - § 32

Dafür: 288

ALDE: Aylward, van Baalen, Crowley, Ek, Gallagher, Goerens, Griesbeck, Lepage, McMillan-Scott, Oviir, Ries, Tremosa i Balcells, Uspaskich

ECR: Cymański, Czarnecki, Kowal, Kožušník, Kurski, Nicholson, Stevenson

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Imbrasas, Paška, Salavrakos, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

Donnerstag, 21. Oktober 2010

NI: Becali, Dodds, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Antonescu, Auconie, Audy, Bach, Balz, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Borys, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Casini, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Franco, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gruny, Gyürk, Handzik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jordan Cizelj, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karipš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Le Grip, Lisek, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Matula, Mayer, Mazzoni, Mészáros, Mikolášik, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitras, Olbrycht, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Ranner, Riquet, Rübig, Saïfi, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Weber Manfred, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zeller

S&D: Arif, Berès, Castex, Göncz, Grelier, Herczog, Kalfin, Kirilov, Lange, Le Foll, Pargneaux, Peillon, Tabajdi, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Dagegen: 305

ALDE: Alfano, Arlacchi, Bearder, Bennamias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteemäki, Jensen, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Uggias, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Bielan, Bokros, Callanan, Česková, Chichester, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Strejček, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà

NI: Brons, Griffin, Madlener, Obermayr, Tănăsescu

PPE: Angelilli, Arias Echeverría, Baldassarre, Băsescu, Bastos, Böge, Brok, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, David, Díaz de Mera García Consuegra, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, de Grandes Pascual, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Hohlmeier, Hökmark, Ibrisagic, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kastler, Klaß, Koch, Langen, Lechner, Lehne, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Mastella, Matera, Mato Adrover, Mauro, Melo, Millán Mon, Oomen-Ruijten, Pack, Patrão Neves, Pieper, Reul, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Scurria, Sommer, Svensson Alf, Teixeira, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Winkler Hermann, Zanicchi, Zver

S&D: Alves, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giersek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Nevedalová, Obiols, Padar, Panzeri, Paşcu, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Ulvskog, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Enthaltungen: 6

ALDE: Buşoi

EFD: Speroni

GUE/NGL: Higgins Joe

NI: Claeys, Ehrenhauser, Werthmann

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten**Dafür:** Silvia-Adriana Țicău, Alan Kelly, Sylvie Guillaume, Barry Madlener, Nessa Childers**Dagegen:** Nathalie Griesbeck**12. Bericht Scholz A7-0277/2010 - § 33****Dafür: 488**

ALDE: Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Češková, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Imbrasas, Messerschmidt, Paška, Rosbach, Salavrakos, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Kohlíček

NI: Becali, Claeys, Hartong, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitras, Olbrycht, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alves, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neveďalová, Obiols, Padar, Panzeri, Paşcu, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Brepols

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Dagegen: 88

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Szegedi

S&D: Riera Madurell

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Enthaltungen: 22

ALDE: Goerens

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà

GUE/NGL: Händel

NI: Ehrenhauser, Kovács, Morvai

PPE: Sommer

S&D: Arif, Berès, Castex, Grelier, Guillaume, Le Foll, Pargneaux, Peillon, Trautmann

13. Bericht Scholz A7-0277/2010 - § 37

Dafür: 363

ALDE: Alfano, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Meissner, Michel, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Čěšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Kohlček, Maštálka

NI: Becali, Claey, Hartong, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris,

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Skrzydłowska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Capoulas Santos, Kalfin, Kelly Alan, Poc, Rouček, Sárbu, Sippel

Verts/ALE: Brepoels

Dagegen: 222

ALDE: Bennahmias

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Lösing, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Szegedi

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelher, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Muñoz De Urquiza, Neveďalová, Obiols, Padar, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sánchez Presedo, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Enthaltungen: 10

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth

NI: Dodds, Tănăsescu

PPE: Sommer

S&D: Moreira

14. Bericht Scholz A7-0277/2010 - EntschlieÙung

Dafür: 414

ALDE: Alfano, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: de Brún, Kohlíček, Le Hyaric, Matias, Portas, Scholz, Tavares, Vergiat

Donnerstag, 21. Oktober 2010

NI: Claeys, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Băsescu, Baudis, Berlato, Bodu, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Koch, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Ranner, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sonik, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theocharous, Thyssen, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller

S&D: Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Koppa, Krehl, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moreira, Padar, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Smolková, Steinruck, Susta, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zemke

Verts/ALE: Brepoels

Dagegen: 76

GUE/NGL: Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Higgins Joe, Lösing, Wils

NI: Brons, Griffin, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep

PPE: Áder, Bauer, Deß, Gáll-Pelcz, Glattfelder, Gyürk, Kósa, Schöpflin, Sógor, Sommer, Surján, Szájer, Tőkés

S&D: De Castro, Le Foll, Tabajdi

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Smith, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Enthaltungen: 23

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Zimmer

NI: Szegedi

PPE: Jahr, Winkler Iuliu

Verts/ALE: Schlyter

Donnerstag, 21. Oktober 2010

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten**Dafür:** Stéphane Le Foll**Dagegen:** Kinga Gál, Mairead McGuinness**15. RC-B7-0549/2010 - Menschenrechtslage im Nordkaukasus (Russische Föderation) und das Strafverfahren gegen Oleg Orlov - EntschlieÙung****Dafür: 55****ALDE:** Gallagher, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Schaake, Vălean, Weber Renate**ECR:** Bielan**NI:** Werthmann**PPE:** Audy, Băsescu, Cadec, Casini, Caspary, Daul, Deß, Essayah, Gahler, Hibner, Jeggle, Kaczmarek, Kastler, Korhola, Kukan, Le Grip, Macovei, Mann, Marinescu, Matula, Morin-Chartier, Posselt, Preda, Roithová, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Wałęsa, Wieland, Záborská, Zeller**S&D:** Brzobohatá, Crețu, Cutaș, De Keyser, Enciu, Färm, Geringer de Oedenberg, Gomes, Nevedálová, Repo, Sehnalová, Smolková, Țicău**Verts/ALE:** Hautala, Romeva i Rueda, Sargentini**Dagegen: 1****GUE/NGL:** Kohlíček**Enthaltungen: 3****GUE/NGL:** Scholz, Vergiat**S&D:** Mirsky
